

**Aviso importante:** Es la obligación del propietario mantener al corriente la información de contacto con el Departamento y de pagar la cuota del registro anual. **Si no recibe la factura no libera al propietario de la** responsabilidad de asegurarse que la cuota del registro anual sea pagada y no es una base para evitar alguna sanción.

**Favor de elegir una de las siguientes Llene el círculo apropiada**

- 1. Enfermedad debilitante y/o el fallecimiento de el/la propietario/a.
- 2. Nuevos Propietarios – Un nuevo propietario tiene hasta cuarenta-y-cinco (45) días de la fecha de venta de cambio de propietario para registrar las unidades de alquiler.
- 3. Unidades previamente exentas – El propietario tiene diez (10) días para registrar la unidad cuando esta sea rentada.
- 4. Error del departamento – (debe especificar el error).

DO NOT WRITE IN THIS SECTION

**Cual recargo se está apelando? Llene el círculo apropiada**

- RECARGO DE LA FACTURA ANUAL       RECARGO DE INSPECCIÓN

La cuota regular debe ser pagada para revisar su apelación. Pagado?  SI       NO

NUMERO DE PARCELA (APN): \_\_\_\_\_ NUMERO DE FACTURA: \_\_\_\_\_

DOMICILIO DE LA PROPIEDAD: \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL AGENTE/PROPIETARIO: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA DE PROPIEDAD: \_\_\_\_\_  
SE REQUIERE LA POLITICA DE AUTORIZACION PARA DUENO DE LA PROPIEDAD O AGENTE DEBIDAMENTE AUTORIZADO (MAS INFORMATION AL REVERSO)

DOMICILIO DEL AGENTE/PROPIETARIO: \_\_\_\_\_

DOMICILIO    TRABAJO    MÓVIL

TELÉFONO: \_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO: \_\_\_\_\_

**-EL REVERSO DE ESTA FORMA INCLUYE INFORMACIÓN ADICIONAL-**

Declaro bajo pena de perjurio bajo las Leyes del Estado de California que lo siguiente es correcto y verdadero.

Firma de Propetario \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

**Favor de enviar por correo o fax la forma complete y documentos a:**

CITY of LOS ANGELES - HCIDLA  
Billing & Collections Unit  
P.O. Box 17790  
Los Angeles, CA 90017-0790

**Fax: (213) 808-8818 o por correo electrónico a [HCIDLA.billing@lacity.org](mailto:HCIDLA.billing@lacity.org)**

**- OFFICIAL USE ONLY -**

Reviewed By: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Approved       Denied       Regular fees not paid       No Documentation/Insufficient Documentation

Approved By: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Adj. Amount: \$ \_\_\_\_\_



**JUSTIFICACIÓN:** (Favor de incluir documentos para sustentar su petición)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Nota Especial Sobre Apelación**

Recargos son agregados si el pago de las cuotas regulares no es recibido al debido tiempo.  
Cuotas regulares deben ser pagadas antes de proceder con su petición. Incluya documentos para sustentar su petición. El incumplimiento de esta política resultará en un rechazo automático de su apelación.  
No utilice este formulario si usted se desea apelar los cargos de la inspección, por favor consulte el número de teléfono de la oficina regional que aparece en su factura. Para obtener información adicional, consulte a continuación

**Si desea apelar los cargos de inspección use la forma “Appeal of Fee”**

Para obtener la forma “Appeal of Fee” puede (A) Llame a la División de Cumplimiento de Códigos (Code Enforcement) al número de teléfono de la oficina regional que figura en su factura. (B) visite nuestra página web <https://hcidla.lacity.org/Inspections-and-Fees>; o (C) visite uno de los mostradores públicos del LAHD. Aviso Importante. Hay una cuota de \$128.00 para la apelación “Appeal of Fee”.

**Propietario Representante**

Información relacionada con la unidad de Cobranza se proporcionará siempre y cuando nos contacte el dueño o su agente debidamente autorizado (agente representante). El dueño puede autorizar un agente para recibir información relacionada con la unidad de Cobranza y/o actuar en nombre del dueño. Para eso, el dueño legal de la propiedad deberá proveer al Departamento una carta original notariada indicando lo siguiente: